

适合学英语的美剧,美剧学英语,看美剧学英语之《生活大爆炸》PDF转换可能丢失图片或格式,建议阅读原文

[https://www.100test.com/kao\\_ti2020/645/2021\\_2022\\_\\_E9\\_80\\_82\\_E5\\_90\\_88\\_E5\\_AD\\_A6\\_E8\\_c96\\_645767.htm](https://www.100test.com/kao_ti2020/645/2021_2022__E9_80_82_E5_90_88_E5_AD_A6_E8_c96_645767.htm)

艾米：看来我们陷入了僵局。谢尔顿：同意，我决定立即终止我俩的关系。英文台词 Amy: My colleagues and I are mapping the neurological substrates that subserve global information processing, which is required for all cognitive reasoning, including scientific inquiry, making my research ipso facto prior in the ordo cognoscendi. That means its better than his research, and by extension, of course, yours. Leonard: Im sorry, Im-Im still trying to work on the defecating Clark Maxwell, so... Sheldon: Excuse me, but a grand unified theory, insofar as it explains everything, will ipso facto explain neurobiology. Amy: Yes, but if Im successful, I will be able to map and reproduce your thought processes in deriving a grand unified theory, and therefore, subsume your conclusions under my paradigm. Sheldon: Thats the rankest psychologism, and was conclusively revealed as hogwash by Gottlob Frege in the 1890s! Amy: We appear to have reached an impasse. Sheldon: I agree. I move our relationship terminate immediately. Amy: Seconded. Sheldon: There being no objections...the motion carries. Good day, Amy Farrah Fowler.

Amy: Good day, Sheldon Cooper. 选自《生活大爆炸》第四季第三集 词汇解释 1. map vt. 绘制地图, 计划 2. substrate n.基片, 基底, 真晶格,基质, 衬底 3. subserve vt. 有利于, 对...有帮助 4. ipso facto ph. 照其事实(=by that very fact) 5. ordo cognoscendi 认知秩序 6. defecate v.除去污物,排便, 澄清,净清 7. subsume v.包含, 包

容 8. paradigm n. 范例, 示范, 典范 9. rank adj. 讨厌的 10.

psychologism n. 心理主义 11. hogwash n. 废话 12. impasse n. 僵局  
13. second vt. 支持, 赞成, 附和 参考译文 艾米：我和同事们正在绘制神经基质，有利于促进全球信息处理，这种研究既要求认知推理，也包括科学探索，由此事实可见，我的研究在认知序列上更高一层。这就说明比他的研究更高级，由此可推，当然也胜过你们。莱纳德：不好意思，我的大脑还停留在理解排泄克拉克麦克斯韦上。谢尔顿：不好意思，但是统一场理论在一定程度上解释了万物。由此事实可见，也能解释神经生物学。艾米：是没错，但要是我成功了，我就能绘制和再现你演算出统一场理论的思维加工过程。因此，你的结论也得纳入我的范式。谢尔顿：那是卑劣的心理主义，早在19世纪90年代就被费雷格板上钉钉为是胡言乱语。艾米：看来我们陷入了僵局。谢尔顿：同意，我决定立即终止我俩的关系。艾米：赞同。谢尔顿：还有异议吗？那么立即执行。日安，艾米菲拉福勒。艾米：日安，谢尔顿库珀。相关推荐：[#0000ff>实用英语口语荟萃](#) [#0000ff>看美剧学英语:《生活大爆炸》-我好像察觉出一点屈就的意味](#) [#0000ff>看美剧学英语:《生活大爆炸》-我怀疑你听不听得懂](#) [#0000ff>看美剧学英语:《生活大爆炸》-我还是遁走好了](#) 编辑推荐：[#0000ff>办公室里怎样妙用英语](#) [#0000ff>身在职场，如何应对职场中的一切](#) [#0000ff>面试过程中绝对用得到的面试英语](#) 更多信息进入：[#0000ff>实用英语考试交流空间](#) [#0000ff>实用英语考试辅导](#)！100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 [www.100test.com](http://www.100test.com)